TRIBUNAL INDUSTRIJALI

DECIZJONI Nru. 2760

Kaz Nru. 3326/HW

Fil-Kwistjoni tax-Xoghol
bejn
Mario Farrugia
u
Awtorita Maltija dwar il-Loghob
(Dwar tkeccija mill-impjieg
allegata li hi ngusta).

Chairman: Is-Sur Harold Walls M.Sc., D.P.M., IPD(UK).

Dan il-kaz gie referut lit-Tribunal Industrijali permezz ta' dikjarazzjonijiet tar-rikorrenti Mario Farrugia li gie prezentat fir-registru tal-Qorti fit-30 ta' Dicembru, 2014. Matul is-smigh tal-Kaz, ir-rikorrent kien assistit mill-Avv. Andrew Grima u l-Awtorita kienet raprezentata mill-Avv. Ramona Frendo u mill-Avv. Veronique Dalli.

Fid-dikjarazzjoni tieghu r-rikorrenti jghid, li huwa kien impjegat bhala Gaming Inspector fuq bazi full-time u b'kuntratt indefenit mal-Awtorita b'sehh mit-12 ta' Gunju, 2011.

Fl'istqarrija tieghu huwa jghid ukoll, li fil-perjodu li ghamel jahdem fi hdan l-Awtorita huwa dejjem qeda l-funzjonijiet tieghu b'dedikazzjoni u professjonalita mehtiega minnhu u x-xoghol tieghu kien jikkonsisti fi spezzjonijiet f'postijiet licenzjati tal-loghob u kien igawdi rispett kbir da parti tal-kollegi tieghu.

Huwa jghid ukoll li fis-17 ta' Frar, 2014 huwa gie rikjest jattendi laqgha li fiha kien hemm prezenti David Borg, Heathcliff Farrugia, Sharlene Maronese u Samuel Gauci. Huwa jghid ukoll, li fil-bidu tal-laqgha s-Sur David Borg spjegalhu li l-Awtorita kellha certu nformazzjoni dwar allegat involviment li huwa kien involut f'kazijiet ta' truffa f'casinos barra minn Malta fis-snin disghin. Ir-rikorrenti jghid ukoll, li s-sur Borg qallu li kellu d-dritt li ma jirrispondix.

Fl'istqarrija tieghu r-rikorrenti jkompli jghid, li l-Awtorita ghaddiet kopja lilhu ta' tliet estratti minn artikoli li jinsabu online cioe (i) the CasinoNet (ii) Rgtonline u (iii) Maltastar.com, fejn jaghmlu referenza ghal individwu bl'isem ta' Maio Farrugia. Ir-rikorrenti jghid ukoll, li gie mitlub jivverifika jekk kienx hu l-istess Mario Farrugia li kien qed jissemma f'tali artikoli.

Ir-rikorrenti jkompli jghid, li peress li l-Awtorita kienet cara li huwa kellu kull dritt li ma jirrispondix, iddecieda li ma jwegiebx ghaliex huwa qatt ma kien ra l-artikoli u certament ma setghax jivverifika kienx huwa jew le. Huwa jghid ukoll, li ghalhekk uzufruwixxa minn dritt moghti lilu biex ma jirrispondix u konsegwentament wara gie akkuzat b'insubordinazzjoni u gie moghti att ta' akkuza datata 27 ta' Frar, 2014.

Huwa jghid ukoll, li fil-proceduri quddiem il-Bord ta' Dixxiplina l'Awtorita naqset milli tipprezenta dokumentazzjoni u/jew xhieda li setghu jikkorraboraw jekk di fatti l-persuna msemmija fl-artikolu kienx huwa jew le u strahet unikament fuq it-tliet estratti tal-artikoli msemmija.

Ir-rikorrenti jkompli jghid, li m'hemmx dubju li l-Awtorita ma rnexxielix tipprova li l-persuna msemmija fl'artiklu kienet hi.

Huwa jghalaq l'istqarrija tieghu fejn talab, lit-Tribunal Industrijali sabiex jerga jigi reintegrat fl-impieg tieghu u jekk ma' jkunx possibbli jigi moghti kumpens xieraq.

Ghas-socjeta ntimata da parti taghha qalet, li permezz tal-Artikolu numru 2 tal-Att Numru XLJ tal-2014 li gie ppublikat fil-Gazzetta tal-Gvern numru 19,359 tad-19 ta' Dicembru, 2014 l-isem tal-Awtorita gie

formalment mibdul ghal-Awtorita Maltija dwar il-Loghob u ghalhekk hemm lok li ssir il-korrezzjoni necessarji fl-atti.

L-Awtorita tghid ukoll, li r-rkorrent kien gie mpjegat mal-Awtorita bhala Gaming Inspector permezz ta' kuntratt definit iffirmat fis-27 ta' Mejju, 2011 liema kuntratt gie fis-sehh fit-13 ta' Gunju, 2011.

L-Awtorita tghid ukoll, li n-natura tal-impieg giet konvertita ghal wiehed ta' natura ndefinita permezz ta' ittra mibghuta mis-Segretarju Permanenti fi hdan il-Ministeru tal-Finanzi b'effett mit-28 ta' Frar, 2013.

Hija tghid ukoll, li principalment ix-xoghol tar-rikorrenti kien jirrikjedi li huwa jassigura konformita mal-Ligijiet kollha relatati mal-industrija tal-loghob, illi josserva l-operat tal-loghob u jassigura illi tali operat ikun kondott u mmanigjat kif suppost, kif ukoll jassigura li dawk il-kundizzjonijiet imposti fil-licenzji tal-Loghob mahruga mill-Awtorita qeghdin jigu aderiti u rispettati kompletament.

L-Awtorita tkompli tghid, li fl-ahhar xhur tas-sena 2013 kienu gew a konjizzjoni taghha artikli li dehru f'gazzetti varji kemm lokali kif ukoll internazzjonali, li certu Mario Farrugia ta' 42 sena min Malta kien

implikat f'kaz ta' truffa f'Casino esteru fl-1999 u dawn l-artikli kienu qed jigu esebiti.

L-Awtorita tghid ukoll, in vista tal-konnotazzjonijiet simili ghal dawk tar-rikorrenti l-Awtorita talbet lir-rikorrenti jiddikjara jekk Mario Farrugia msemmi fl-artikoli indikati kienx l-istess rikorrenti.

Fl-istqarrija taghha l-Awtorita tghid, li r-rikorrenti minn jeddu u sua sponte ghazel li ma jixhidx ghaliex iddikjara illi seta jinkrimina ruhu, u dan skond ma jirrizulta mid-dikjarazzjoni li huwa ghamel f'laqgha li sehhet fis-17 ta' Frar, 2014.

L-Awtorita tkompli tghid, li dan l-agir tar-rikorrenti jwassal ghall-inferenza li r-rikorrenti kien effettivament il-persuna msemmja fl-artikoli. L-Awtorita tghid ukoll, li peress li hu r-regolatur f'dan il-qasam il-pozizzjoni tar-rikorrent bhala mpjegat tal-istess Awtorita ma kienitx aktar tenibbli ghaliex assolutament ma jistax ikun hemm cirkostanza fejn persuna b'kondotta kriminali fil-qasam proprju ta' truffa fil-loghob, ikun jahdem bhala spettur fi hdan l-istess Awtorita regolatur.

L-Awtorita tghid ukoll, li l-kwistjoni giet riferuta mir-rikorrenti lid-Direttur tax-Xoghol, u wara li f'laqgha li nzammet fil-25 ta' April, 2014

baqa ma ntlahaqx kompromess anke wara tali medjazzjoni, il-kaz gie riferut ghal Bord ta' Dixxiplina ai termini tal-Ftehim Kollettiv bejn l-Awtorita u l-Union Haddiema Maghqudin.

Fl'istqarrija taghha l-Awtorita tkompli tghid, li l-Bord tad-Dixxiplina kkonkluda li r-rikorrenti ma kellux dritt li ma jirrispondix ghall-mistoqsija maghmula mill-Awtorita fis-17 ta' Frar, 2014 u tali nuqqas ta' koperazzjoni man-naha tieghu jitqies bhala insubordinazzjoni u ghaldaqstant, l-ilmenti li kienu saru fil-konfront tieghu permezz ta' ittra datata 27 ta' Frar, 2014 huma gustifikati u jirrizultaw.

L-Awtorita tghid ukoll, li l-Bord tad-Dixxiplina rrakomanda li l-passi dixxiplinarji mposta f'dan ir-rigward ikunu passi alternattivi ghal tkeccija, izda rrileva li l-Awtorita kellha tiehu wkoll inkonsiderazzjoni l-performance tar-rikorrenti kemm kien ilu mpjegat mal-Awtorita – fatti li l-Bord ma dahalx fihom.

L-Awtorita tkompli tghid, li nsegwitu l-impieg tar-rikorrenti minn mal-Awtorita gie terminat permezz ta' ittra datata 26 ta' Settembru, 2014. Dan ghaliex kif ser jigi ppruvat waqt it-trattazzjoni ta' dan il-kaz, mill-file tieghu rrizulta li oltre ghall-kaz ta' insubordinazzjoni konfermat mill-Bord tad-Dixxiplina kien hemm numru ta' nuqqasijiet serji kommessi mill-istess rikorrenti fil-kors tal-qadi ta' dmirijiethu liema nuqqasijiet kienu

jammontaw ghal negligenza grossa u mgieba nkompatibbli u li tmur kuntrarju ghall-funzjonijiet illi r-rikorrenti kien tenut li jaqdi fil-kors tal-impieg tieghu.

L-Awtorita tghid ukoll, li r-rikorrenti appella min din id-decizjoni permezz ta' ittra datata 30 ta' Settembru, 2014 ai termini tal-Ftehim Kollettiv izda l-Bord tal-Appell fi hdan l-Awtorita msejjah EXCO cahad l-appell u ghalhekk l-impieg tieghu gie definittivament terminat permezz ta' ittra datata 22 ta' Ottubru, 2014. L-Awtorita tkompli tghid, li f'dawn ic-cirkostanzi jiggustifikaw it-terminazzjoni mmedjata tal-impjieg tar-rikorrenti skond il-ligi.

Mill-provi jirrizulta li skond l-istqarrija tal-kaz ta' l-Awtorita l'isem ta' l-Awtorita gie formalment mibdul ghall-Awtorita Maltija dwar il-Loghob. Invista ta' din id-dikjarazzjoni t-Tribunal Industrijali jiddeciedi li jinbidel l-Occhio tal-kaz u jigi jaqra Fil-Kwistjoni tax-Xoghol bejn Mario Farrugia u Awtorita Maltija dwar il-Loghob (Dwar tkeccija mill-impjieg allegata li hi ngusta).

Mill-provi jirrizulta wkoll, li r-rikorrenti kien impjegat ma l-Awtorita permezz ta' kuntratt tax-xoghol datat 27 ta' Mejju, 2011 fil-grad ta' Gaming Inspector u l-impieg tieghu gie tterminat fit-22 ta' Ottubru, 2014.

Mill-provi jirrizulta skond ix-xhieda ta' l-Avv. Ramona Frendo tas-seduta ta' 14 ta' Mejju, 2015 tghid li kienet giet assenjata tghamel xoghol ghal-Awtorita dwar "Audit from a Human Resources point of view". Hija tghid ukoll li "gew f'idejjha dokumenti dwar il-pubblikazzjoni ta' artikli msemmija u l-informazzjoni kienet li certu Maltese National Mario Farrugia kien instab hati ta' International Fraud pero l-kaz kien antik hafna".

Fix-xhieda taghha hija tghid ukoll, li ddiskutitt din l-informazzjoni mac-Chairman Joseph Cuschieri u ma David Borg. Hija tkompli tghid, "li verament Mario Farrugia mhux xi isem partikolari u eventwalment saret taf li f'Malta hawn mija u tlieta u sittin (163) Mario Farrugia."

Fix-xhieda taghha hija tkompli tghid, li ppruvat iggib informazzjoni biex b'xi modd tikkonferma jew tichad illi Mario Farrugia li kien impjegat mal-Awtorita kien l-istess Mario Farrugia li jissemma f'dawn ir-rapporti u kitbiet u ghamlet kuntatt mal-Kummissarju tal-Puluzija u wkoll mal-Kap tas-Secret Service Malta imma baqghet bla risposta.

Ix-xhud tghid ukoll, li biex tigi zblukkata s-sitwazzjoni kien gie deciz illi kellha tissejjah laqgha mas-sur Farrugia u jigi mistoqsi jekk kienx dan l-individwu jew le.

Quddiem it-Tribunal Industrijali xehed David Borg li jokkupa l-kariga ta' Konsulent ma' l-Awtorita fejn fis-seduta ta' 17 ta' Marzu, 2015 jghid li kien gie msejjah mic-Chairman is-Sur Joseph Cuschieri fejn urieh tliet artikli; wahda minn gazzetta Maltija u tnejn minn websites barranin. Huwa jghid ukoll, li l-artikli jirrakkontaw kaz ta' cirku ta International Cheaters fejn kien hemm l-isem ta' Mario Farrugia u ic-Chairman talbu biex jivverifika jekk kienx l-istess Mario Farrgia ir-rikorrent.

Huwa jkompli jghid, li wara ltaqgha mar-rikorrent u mieghu kien hemm is-Sur Heathcliffe li dak iz-zmien kien HR Manager, kien hemm ukoll Charlene Maronese li dak iz zmien kienet Chief Inspector fid-Dipartiment u kien hemm Dr Samuel Gauci li hu wiehed mill Avukati tal-LGA.

David Borg ikompli jghid, li fil-laqgha ghamilha cara mas-sur Farrugia li se jistaqsih certu mistoqsijiet u mhux obbligat li jirrispondi. Ix-xhud jghid ukoll, li ghamila cara li dan ma kienx meeting jew laqgha biex hu jigi akkuzat b'xi haga imma, semplicement biex jivverifika dak li l-Awtorita kellha f'idejha u wrieh it-tlett dokumenti.

Ix-xhud jghid ukoll, li qal lir-rikorrenti li f'dawn id-dokumenti hemm l-isem ta' Mario Farrugia u staqsih jekk jistax jikkonfermalhu jekk kienx hu jew le. Huwa jghid ukoll, li r-risposta tas-Sur Farrugia kienet "la se

nghid iva u lanqas le ghax nistgha ninkrimina ruhi". Ix-xhud ikompli jghid, li nvista ta' dan ir-rikorrent kien gie sospendut skond il-Ftehim Kollettiv sabiex l-Awtorita tkompli ghaddejja bl'investigazzjoni taghha.

Wara l-izvillup tal-laqgha li saret mar-rikorrenti l-Avv. Ramona Frendo fis-seduta 14 ta' Mejju, 2015 tispjega, "li meta tigi rinfaccata b'domanda dwar inti tistgha tghidli jekk dan intix int dan ic-cheat fil-casinos u tirrispondi ma rridtx nwiegeb ghax nistgha ninkrimina ruhi hija twegiba li kienet ta' preokkupazzjoni". Hija tghid ukoll, "li kieku xi hadd saqsa lili li jinzerta jisimni Mario Farrugia dik id-domanda kont zgur niddikkjara li mhux jien ghax naf illi mhux jien".

L-Avv. Frendo fix-xhieda taghha tkompli tghid, li meta giet rinfaccjata b'dawk il-minuti li kieku s-sur Mario Farrugia ma kellux il-faham miblul ma kien jiddejjaq xejn li jghid mhux hu u n-nuqqas ta' twegiba tieghu kienet sahhet il-preokupazzjoni li kien hemm f'mohh l-employer.

Fix-xhieda taghha hija tghid ukoll " li minhabba f'dik ic-cirkostanza kien gie deciz illi hemm lok ghal passi dixxiplinarji u saret ukoll laqgha ghand id-Direttur tax-Xoghol li dak iz-zmien kien Dr Noel Vella". Hija tkompli tghid li f'din il-laqgha repetutament indirzzat lis-sur Farrugia u qaltlu "Ghidli li mhux inti u jkolli nibla kliemi. U s-sur Farrugia baqa qatt ma wegibini".

Mill-provi jirrizulta li wara l-laqgha ghand id-Direttur tax-Xoghol ir-rikorrenti gie notifikat permezz ta' ittra datata 27 ta' Frar, 2014 li kien se jigi pprocessat minn Bord ta' Dixxiplina u n-notifika kienet tghid :-

The Lotteries and Gaming Authority (hereinafter the Authority) is hereby notifying you that a Disciplinary Panel has been appointed as per the provisions of the Collective Agreement between the Authority and the Union Haddiema Maghqudin (2013-2016) to hear and decide your case on the following charge.

Refusing to give any explanation to the Authority regarding apparent involvement in an International casino cheats scheme as reported in various news articles presented to you in the course of a meeting held on the 17 of February, 2014 which renders you unfit for employment within the Authority itself.

Insegwitu tac-charge li harget l-Awtorita fil-konfront tar-rikorrenti gie mwaqqaf il-Bord tad-Dixxiplina skond it-termini tal-Ftehim Kollettiv liema laqgha saret fl'24 ta' Settembru, 2014 u f'din il-laqgha ir-rikorrnti kien assistit mill-ufficjali tal-Union u kellu wkoll l-assistenza legali.

Mill-provi jirrizulta wkoll, li minkejja r-rikorrenti kien assistit mill-ufficjali tal-Union kif ukoll minn assistenza legali huwa ghazel xorta wahda li ma jixhiedx.

Mill-provi jirrizulta wkoll, li l-Bord ta' Dixxiplina wasal ghal din il-konkluzjoni li "Mario Farrugia ma kellux id-dritt li ma jirrispondix ghall-mistoqsijiet maghmula lilu mill-Awtorita fis-17 ta'Frar, 2014 tali nuqqas ta' koperazzjoni minn naha tieghu titqies bhala insubordinazzjoni .

Illi ghaldaqstant fic-cirkostanzi dan il-Bord m'ghandux alternattiva li jikkonkludi li l-ilmenti li saru fil-konfront ta' Mario Farrugia permess ta' ittra datata 27 ta' Frar, 2014 huma gustifikati u jirrizultaw.

Illi madanakollu l-Bord ihossu fid-dmir li jikkumenta wkoll, illi li dak li Mario Farrugia gie mitlub jirrispondi huwa allegazzjoni li sehhet fl-1999 cioe hmistax il-sena ilu. Apparti minhekk lanqas ma jirrizulta b'certezza morali, mill-informazzjoni li ghandha l-Awtorita li effettivament kien hu l-Mario Farrugia imsemmi fl-artiklu inkwistjoni. Tanut kont dan kollu il-Bord ihoss li huwa fid-dmir illi jirrakomanda li l-passi dixxiplinari impost ikunu passi ohra alternattivi ghal tkeccija, wara li jittiehed ukoll in konsiderazzjoni l-performance ta' Mario Farrugia kemm ilu impjegat ma l-Awtorita – fatti li dan il-Bord ma dahalx u ma kellux ghalfejn jidhol fihom".

Mill-provi jirrizulta li wara d-decizjoni tal-Bord tad-Dixxiplina l-impieg tar-rikorrenti gie terminat permezz ta' ittra datata 26 ta' Settembru, 2014 li kienet tghid :-

Nikteb referibilment ghad-decizjoni moghtija mill-Bord ta' Dixxiplina datata 24 ta' Settembru, 2014 li kopja taghha gia giet komunikata lilek mill-Bord u qieghda terga tigi hawn annessa.

Permezz ta' dik id-decizjoni, gie determinat illi r-rifjut tieghek illi tikkonferma jew tinnega l-informazzjoni li kellha l-Awtorita illi timplikak f'kaz ta' truffa f'Casino esteru, kien jikkostitwixxi insubordinazzjoni.

Bhal ma gie ripetutament spjegat lilek anke fil-prezenza tar-rapprezentanti trejdunjonistici u legali tieghek, kif ukoll quddiem il-Bord ta' Dixxiplina nnifsu u fil-prezenza tad-Direttur tax-Xoghol, hemm provi cirkostanzjali qawwija illi ma jhallu ebda dubju illi effettivament inti kont hati ta' l-imsemmi agir kriminali fl-Awstralja, u bhala tali inti m'intix addattat sabiex tibqa zzomm l-impieg tieghek fi hdan l-Awtorita illi hija ir-regolatur f'dan il-qasam.

L-Awtorita hadet ukoll konjizzjoni ta' dak illi jirrizulta mill-file personali tieghek fir-rigward tal-qaghdi ta' dmirijitiek fi hdan l-istess Awtorita, u in vista ta' incidenti varji, anke ricenti, ma hemm ebda dubju illi effetttivament l-Awtorita ma tistax tiggustifika z-zamma tieghek

Fid-dawl tal-premess, l-Awtorita ma ghandha ebda alternattiva ghajr illi tittermina l-impieg tieghek ghal ragunijiet gustifikati u dan b'effett immedjat.

Dwar ir-ragunijiet tat-terminazzjoni tal-impieg tar-rikorrenti l-Avv. Ramona Frendo fix-xhieda taghha tas-seduta 14 ta' Mejju, 2015 tghid "li anke jekk m'hemmx ic-certezza morali pero jien ghalija bhala konsulent legali tal-Awtorita il-kaz kompla ssahhah propju mir-rifjut tas-Sur Farrugia li jixhed f'dawk il-proceduri ta' dixxiplina u l-Awtorita ma seghtatx tibqa zzommu mpjegat taghha".

L-Avv. Frendo tghid ukoll, "li mill-file anke nispjega ghaliex r-rakkomandazzjoni tal-Bord tad-Dixxiplina ttiehdet id-decizjoni illi jigi terminat l-impieg tas-Sur Farrugia ghaliex jirrizulta li fis-19 ta' Gunju, 2012 kien gie moghti written warning for gross negligence li gie ffirmat minn Dr. Josph F. Borg".

Rigward il-warning xehed l-Avv. Joseph Borg fis-seduta ta 23 ta' Gunju, 2015 fejn jghid "li konna hrignielhu warning fit-2012. Kelllna complaint minghand il Licensee tal- kaxxi tal-loghob ta' dawn il-hwienet fejn kien qalilna illi Mario Farrugia dahal fil-hanut tieghu, kien ovvjament fir-rwol tieghu bhala inspector jigifieri. Bazikament mill-informazzjoni li gbarna li Mario Farrugia bazikament qallu fuq xi post ta' licensee iehor u qallu ma tantx qed ikollu nies". Ix-xhud jghid ukoll, "li bazikament dahal ilment minghand operator iehor li dan Mario Farrugia qed itawwal ilsienu ghax qed jikxef affarijiet ta operator iehor".

Kaz iehor li jissemma kien fix-xhieda ta' Borg tas-seduta tas-17 ta' Mejju, 2015 fejn jghid "kont nghamel laqghat regolari mal-owners tal-Casinos u mill-Casino Dragonara gejt infurmat li hemm kaz ta' wiehed mill-Inspectors taghkom li dejjaqna". Huwa jghid ukoll li gie muri footage fejn ir-rikorrent hareg ghal gol-Casino u l-bieb flok ghalqu qabad il-mobile tieghu u poggih qisu wedge. Dwar dan il-kaz l-Awtorita pprezentat Dossier li kien gie mghoti lilha mid-Dragonara Casino fejn jghid "This dossier in our opinion highlights an alarming behavioural pattern by part of Mr Mario Farrugia".

Mill-provi li ezamina t-Tribunal Industrijali dwar dan il-kaz jirrizulta, li meta gie avvicnat ir-rikorrent huwa wiegeb li kien se jaqalu l-mobile. Mill-provi quddiem it-Tribunal Industrijali ma jirrizultax li l-Awtorita hadet xi passi dixxiplinarji fil-konfront tar-rikorrent.

Quddiem it-Tribunal Industrijali xehed ir-rikorrenti u fis-seduta tat-23 ta' Gunju, 2015 jghid li kien jahdem barra minn Malta bejn 1994 u 2000. Hu jghid ukoll li kien jahdem fit-time sharing u prattikament hadem il-kontinenti kollha u qatt ma kellu problemi mal-puluzija ghajr ghal xi citazzjoni.

Fix-xhieda tieghu huwa jghid ukoll, li l-esperjenza tieghu mill-gaming kienet ghax ha interess personali fir-regoli tal-loghob sabiex meta jmur

il-casino u jghaddi ftit hin fil-loghob ikun jaf x'inhu jilghab, altrimenti qatt ma kellu problemi tal-gaming.

Ir-rikorrenti jghid ukoll, li mar darba l-Awstralja fin-1999 biex jara z-ziju tal-mara u hemm dam biss 10 t'ijiem u kemm dam l-Awstralja ma mar l-ebda Casino.

Fix-xhieda tieghu ta' l-10 ta' Ottubru, 2020 huwa jghid ukoll, li meta kien dahal ghax-xoghol u qalulhu li riedu jkellmuh u wrweh xi dokumenti hu qallhom "La ha nichad u lanqas nikkonferma ghax jien ma rridx nghid xi haga li ninkrimina ruhi ghax jiena dak il-hin hassejtni mhedded" Huwa jghid ukoll, li dak il-hin meta kellmuh u kien hemm prezenti dawk in-nies kollha tal-management, hu kien wahdu.

Quddiem it-Tribunal Industrijali fix-xhieda tieghu r-rikorrent jghid ukoll, li dak Mario Farrugia li hu msemmi f'dawk l-artikli ma kienx hu.

Matul ix-xhieda tar-rikorrenti ta' 23 ta' Gunju, 2015 gie mistoqsi mill-Avv. Veronique Dalli dwar membership li kellu ta' l-Oracle Casino li jinsab Malta.

Mill-provi jirrizulta, li l-membership fl'Oracle Casino kienet qabel ma r-rikorrenti kien gie mpjegat ma' l-Awtorita u f'dan il-membership hemm ritratt li r-rikorrenti jghid li dik il-persuna li hemm fir-ritratt hija tieghu.

Ir-rikorrenti meta gie mistoqsi mill-Avv. Dalli jekk dik il-membership kienitx ghada valida, huwa jghid li llum ma jafx jekk kienitx valida pero meta kien imur f'dak il-casino, il-membership kienet valida u kien ilu ma jmur ghal ragunijiet personali.

Mill-provi li dehru quddiem it-Tribunal Industrijali jirrizulta, li fuq il-membership tal-Casino Oracale hemm miktub li r-rikorrenti huwa barred, jigifieri ma jistax jidhol f'dan il-Casino mill-19/12/2008 sal 31/12/2100 jigifieri ghal perjodu ta' 85 sena. Min naha tar-rikorrenti fix-xhieda tieghu jghid, li ma kienx jaf ghal liema raguni huwa gie barred u din kienet news ghalih.

It-Tribunal Industrijali jibda biex jikkunsidra diversi aspetti dwar dan il-kaz inkwestjoni u l-ewwel aspett li jikkunsidra huwa jekk ir-rikorrenti kellux id-dritt li jirrispondi ghall mistoqsijiet li ghamlet l-Awtorita biex tistabilixxi jekk huwa kienx l-istess Mario Farrugia li kien qed jigi msemmi fl'artikoli.

Meta t-Tribunal Industrijali jikkunsidra dan l-aspett huwa tal-fhema, li l-Awtorita fl'investigazzjoni nizjali kull ma staqsiet lir-rikorrenti jekk il-persuna msemmija fl'artikli kienx hu, li hi mistoqsija semplici u valida.

F'dawn il-kunsiderazzjonijiet it-Tribunal Industrijali jikkunsidra li f'dak l-istadju l-Awtorita ma kienitx inizjalat proceduri dixxplinarji fil-konfront tar-rikorrenti imma kienet ghada fil-process ta' investigazzjoni preliminarji u ghaldaqstant il-koperazzjoni tar-rikorrenti kienet necessarja biex jigu stabiliti l-fatti.

Invista ta' dak li qed jigi msemmi hawn fuq it-Tribunal Industrijali huwa tal-fhema, li n-nuqqas ta' koperazzjoni minn naha tar-rikorrenti kien jimmerita li jittiehdu passi dixxiplinarji fil-konfront tieghu u fuq kollox dan kien fl'interess tieghu li jwiegeb ghal mistoqsija daqstant semplici u jnehhi shaba sewda li kienet qed tingema fuqu.

F'dawn il-kunsiderazzjonijiet it-Tribunal Industrijali jikkunsidra wkoll, li mhux talli r-rikorrent ma kkonfermax jew cahad li dik il-persuna ma kienx hu imma bit-twegieba tieghu "la ha nichad u lanqas nikkonferma ghax jien ma rridx nghid xi haga li ninkrimina ruhi" kienet risposta li thalli hafna dubji jekk dak li kien hemm fl'artikli kienx ir-rikorrenti.

F'dawn il-kunsiderazzjonijiet it-Tribunal Industrijali jikkunsidra wkoll dak li jghid ir-rikorrent li ma cahadx u lanqas ikkonferma jekk il-persuna msemmija kienx hu ghax hassu skomdu li kien qed jidher quddiem erba minn nies tal-management u hu kien wahdu.

Meta t-Tribunal Industrijali janalizza din l-ispjegazzjoni tar-rikorrenti jista jghatih il-beneficcju tad-dubju li f'dak l-istadju ta' l-investigazzjoni r-rikorrenti hassu skomdu li jwiegeb ghax kien wahdu pero ma giet mghotija l-ebda spjegazzjoni mir-rikorrenti ghal liema raguni huwa lanqas ma wegieb meta deher quddiem id-Direttur tax-Xoghol, quddiem il-Bord ta' Dixxiplina u quddiem il-Bord ta' l-Appelli meta f'din il-fora kellu l-assistenza ta' l-ufficjali tal-union u anke l-assistenza legali.

Invista tal-mod kif agixxa u rrisponda r-rikorrenti, it-Tribunal Industrijali jifhem li din kienet ta' preokkupazzjoni ghal Awtorita meta kull ma ried jghamel ir-rikorrent kien li sempliciment jirrispondi li dak li hemm fl'artikli ma kienx hu u jnehhi d-dell ikrah li beda jingema fuqu.

F'dawn il-kunsiderazzjonijiet it-Tribunal Industrijali jikkunsidra wkoll, li ghalkemm jifhem il-preokupazzjoni tal-management ta' l-Awtorita li r-rikorrent naqas milli jirrispondi, pero b'danakollu t-Tribunal Industrijali lanqas jaqbel mal-management li fl-ittra tat-terminazzjoni ta' l-impieg datata 26 ta' Settembu, 2014 jghid "hemm provi cirkostanzjali qawwija

illi ma jhalli ebda dubju illi effettivament inti kont hati ta' l-imsemmi agir kriminali fl'Awstralja"

Ir-ragani li t-Tribunal Industrijali ma jaqbilx ma din il-konluzjoni tal-management ta' l-Awtorita ghar-raguni, li lanqas il-Bord ta' Dixxiplina li kien gie nkarigat biex jiddisponi mill-kaz tar-rikorrent u hu kellu l-awtorita li jiddiciedi ma wasal ghal din il-konkluzjoni. Infatti l-Bord ta' Dixxiplina kkonkluda u jghid "lanqas ma jirrizulta b'certezza morali, mill-informazzjoni li ghandha l-Awtorita li effetttivament kien hu Mario Farrugia msemmi fl-artikoli nkwistjoni".

F'dawn il-kunsiderazzjonijiet it-Tribunal Industrijali jikkunsidra wkoll dak li jirrizulta mill-provi fejn jidher, li aktar tard l-Awtorita rrizultala li r-rikorrent kien "barred" li jfisser li hu kien impedut milli jidhol fil-Casino Oracle.

Minn kif jidher mill-provi, l-Awtorita rrizultala dan wara li r-rikorrent spicca mill-impieg ghaliex altrimenti kieku dan irrizultala waqt li kien fl-impieg kienet tinkludi dan il-kaz fil-proceduri ta' dixxiplina.

Ghalkemm it-Tribunal Industrijali jinnota dan il-kaz, ghax wara kollox l-Awtorita ma jistax ikollha spettur li x-xoghol tieghu huwa li jissorvelja u jispezzjoni l-loghob li jkun qed isir skond ir-regolamenti u l-ligi u fl-istess waqt dan l-impjegat ikun impedut li jidhol f'wiehed mill-Casino's ewlenin f'Malta b'danakollu, it-Tribunal Industrijali ma jistax jiehu nkonsiderazzjoni dan il-kaz fid-decizjoni tieghu ghar-raguni, li dan il-kaz ma kienx parti mill-proceduri ta' dixxiplina li kienet inizjalat l-Awtorita fil-konfront tar-rikorrenti.

It-Tribunal Industrijali huwa tal-fhema, li l-kompitu tieghu f'din il-Kwistjoni tax-Xoghol huwa li qed jezamina jekk id-decizjoni li ha il-Bord ta' dixxiplina u d-decizjoni finali tal-Awtorita hadux decizjoni gusta skond l-informazzjoni li kellhom fil-mument li hadu d-decizjoni.

Ghaldaqstant, peress li l-kaz dwar li r-rikorrent kien barred mill-Casino Oracle ma kienx parti mill-proceduri ta' dixxiplina, dan il-kaz ma jistax jittiehed inkonsiderazzjoni mit-Tribunal Industrijali fid-decizjoni tieghu.

F'dawn il-kunsiderazzjonijiet it-Tribunal Industrijali jikkunsidra d-decizjoni tal-Bord ta' dixxiplina fejn jghid "illli jirrakkomanda li l-passi

dixxiplinarji impost jkunu passi ohra alternatti ghal tkeccija, wara li jittiehed ukoll inkonsiderazzjoni l-performance ta' Mario Farrugia kemm ilu impjegat ma' l-Awtorita"

It-Tribunal Industrijali meta jezamina dan l-aspett jirrizultalu li r-rikorrent kellu kaz wiehed ta' dixxiplina li kien datata 19 ta' Gunju, 2012 u wara dan il-kaz ghalkemm l-Awtorita ssemmi kazijiet ohra pero qatt ma gew mehuda passi dixxiplinarji jew ingibdet l-attenzjoni tar-rikorrent.

Ghaldaqstant, meta t-Tribunal Industrijali jezamina r-rekord ta' dixxiplina tar-rikorrent jirrizultalu li r-rikorrenti kellu kaz wiehed ta' dixxiplina u meta jezamina dan il-kaz ta' dixxiplina t-Tribunal Industrijali jirizultalu li r-rikorrenti kien ghadu fil-bidu tal-karriera tieghu kif ukoll li t-twissija li gie mghoti ma kienitx twissija finali.

Invista ta' dak li qed jigi msemmi hawn fuq, dan it-Tribunal Industrijali ma jistax jaqbel mal-management ta' l-Awtorita meta fl-ittra tat-terminazzjoni ta' l-impieg datata 26 ta' Settembru, 2014 jghid "L-Awtorita hadet ukoll konjizzjoni ta' dak illi jirrizulta mill-file personali

tieghek fir-rigward tal-qaghdi ta' dmirijitiek fi hdan l-istess Awtorita, u nvista ta' incidneti varji, anke ricenti, ma hemm ebda dubju illi effettivament l-Awtorita ma tistax tiggustifika z-zamma tieghek"

Rigward dan l-aspett it-Tribunal Industrijali hu tal-fhema, li peress li l-management ta' l-Awtortia ma inizjalax il-process dixxiplinarju f'dawn il-kazijiet sabiex ir-rikorrenti jkollu l-opportunita li b'modd xieraq jiddefendi l-kazijiet li qed jirreferi ghalihom il-management, dawn il-kazijiet ma jistghux jigu mehuda inkonsiderazzjoni fid-decizjoni tat-Tribunal Industrijali.

Meta t-Tribunal Industrijali jikkunsidra c-cirkostanzi kollha ta' dan il-kaz jifhem il-preokupazzjoni ta' l-Awtorita pero, dan it-Tribunal Industrijali huwa tal-fhema li kien ikun aktar gust li l-Awtorita kienet tiehu nkonsiderazzjoni s-suggeriment tal-Bord ta' Dixxiplina li jigu mehuda passi alternattivi min dik ta' terminazzjoni ta' impieg u li ma tkunx hi li tittermina r-relazzjoni ta' l-impieg bejna u r-rikorrent.

It-Tribunal Industrijali huwa tal-fhema, li l-Awtorita setghet tikkunsidra aktar fil-fond is-suggeriment tal-Bord ta' Dixxiplina li fid-decizjoni tieghu ddecieda li minflok jigi terminat l-impieg tar-rikorrent ikun hemm alternattivi ohra.

It-Tribunal Industrijali huwa tal-fhema, li l-alternattivi ohra li setghaw jigu kkunsidrati huma li jew r-rikorrent jigi trasferit u jigi assenjat xoghol iehor fi hdan l-Awtorita, pero t-Tribunal Industrijali jifhem ukoll l-preokupazzjoni ta' l-Awtortia li jkollha mpjegat li ma ghamilx hiltu biex inehhi certu dell minn fuqu, izda jekk dan kien il-kaz l-Awtorita setghet tipprova tasal f'kompromess li r-relazzjoni tax-xoghol ta' bejniethom tigi terminata ghas-sodisfazzjoni taz-zewg partijiet.

Wara li t-Tribunal Industrijali ra u kkunsidra li statements of case tal-partijiet, semgha u evalwa l-evidenza tax-xhieda prodotti, ra u kkunsidra d-dokumenti esebiti u pprezentati, ra u kkunsidra s-sottomissjonijiet finali u dawk addizjonali tal-partijiet, jikkunsidra wkoll ic-cirkostanzi kollha tal-kaz kif gie spjegat f'dawn il-kunsiderazzjonijiet imsemmija hawn fuq jasal ghal konkluzjoni u jiddeciedi li jkun fl'interess tal-partijiet li tintemm ir-relazzjoni tax-xoghol bejn ir-rikorrenti u l-Awtorita.

It-Tribunal Industrijali jiddeciedi wkoll, li r-rikorrent jigi moghti kumpens ta' €10,000 (ghaxart t'elef ewro) u li dan ghandu jithallas minghand l-Awtorita fi zmien hmistax il-gurnata mid-data ta' din id-decizjoni.

Minhabba differimenti mill-partijiet, nuqqas ta' facilitajiet u s-sitwazzjoni tal-COVID 19 ma kienx possibbli li dan il-kaz jigi deciz fi zmien stabbilit mill-ligi.

Ghall-finijiet ta' l-Avviz Legali 48 ta' 1986, jistabilixxi d-drittijiet ta' min assista l-partijiet fl'ammont ta' €94 (erbgha u disghajn ewro).

B'hekk tintemm din il-Kwistjoni tax-Xoghol.

Iffirmat : Harold Walls

Chairman

Vera kopja

Mary Rose Galea

A/Segretarja

Illum : 23 ta' Settembru, 2021